

徐光启、利玛窦、熊三拔家族后裔昨聚首沪上, 一见如故—— 古钢琴声中再续先人友情

深秋的温暖阳光斜斜地穿过愚园路上一所公寓的窗棂, 一个金发碧眼的老外坐在客厅一角的白色古钢琴旁, 片刻之后, 400年前优雅的意大利乐曲顿时流淌在房间的每个角落……昨天下午, 意大利传教士熊三拔家族的后裔倪波路先生用指下优美的旋律见证了这次跨越时空的戏剧性相聚——400年前, 徐光启、利玛窦和熊三拔曾经共同翻译《几何原本》, 如今, 他们的后人在上海再续那段奇缘。

利奇一到就碰头

昨天, 当听说为参加“纪念徐光启暨《几何原本》翻译400周年系列活动”而首次来到上海的利玛窦家族后裔利奇先生已抵沪, 徐光启后裔徐承熙和倪波路先生早已按捺不住激动的心情, 刚刚从意大利出差回来的意大利驻沪领馆文化处处长倪波路马上在他寓所安排了聚会。

纯正意大利咖啡的醇香中, 气氛温馨而随意。“我们的先人曾经传奇般地相识又相知, 他们结下深厚的友谊。400年后我们重拾友情, 也算是中意文化交流的又一段佳话了。”温文尔雅的徐承熙说, 当他听说有如此特别的安排时, 激动了好一阵子。他还特地准备了礼物送给倪波路和利奇, 他翻拍了徐光启和利玛窦的全身画像做成相册, 还有一张刻有徐承熙全家照片及上海景色的DVD。

共赴北京祭先人

“可以想象, 先人利玛窦一定是



■ 利奇、徐承熙、倪波路三人互相交换礼物(从左至右)

本报记者 雍榕 摄

长途跋涉, 一路艰辛来到中国。神奇的是, 现在在一次小小的聚会就把后代再次联系在一起, 能在这样一个伟大时刻来到中国, 算是圆了我的一个梦。今天是我一生中最开心的日子!”利奇是第一次踏上中国土地, 他说, 上海令他感觉既陌生又熟悉。

利奇认为, “在意大利, 徐光启的著作和影响还不够知名, 有可能的话, 我会在这方面做点努力。”这次纪念活动结束后, 利奇打算和倪波路

一起到北京, 祭拜两位先祖的墓。

聚会短暂回味长

在中国已陆续工作了3年多的倪波路已然是个“中国通”了, 就连中国名字也是由一位中国教授起的。“给利奇起个中国名字吧, 我们都与中国有缘啊。”徐承熙揽下这个“任务”。“好啊, 让我回家好好想想。”

倪波路和利奇还有个特别的设想——邀请徐承熙到利玛窦的家乡

意大利玛切拉塔一游。摄影家利奇说, 他会拍下徐承熙在玛切拉塔的每一个镜头, 编成一部纪录片。“让徐光启后人体验意大利的生活, 那一定会非常精彩!”

一个多小时很快过去, 短暂的聚会却像刚刚品过的咖啡, 香气浓郁, 久久回味。倪波路感慨: “这不仅是我们三个后人的相聚, 也是中意友好交往、文化交流的见证。”

本报记者 袁玮

纪念徐光启系列活动今天开始

“徐利谈道”“夜观星象”雕像上午揭幕

本报讯 (记者 袁玮) 随着雕塑家严友人的“徐利谈道”、上海市油

画雕塑院的“夜观星象”铜制雕像揭幕, 由徐汇区政府、市文管委、复旦

大学、上海交通大学、中国科学院上海生命科学研究院和本报等联合主

办的“纪念徐光启暨《几何原本》翻译出版400周年系列活动”今天开始举行。来自意大利、美国、加拿大和中国香港、澳门、台湾地区及北京、上海等20多个城市的60余位学者聚集一堂, 参与国际学术研讨会。
(详细 07110810401)

上海市花白玉兰有报恩、预告春天来临的寓意。走在云岭村寨, 一个个冠以“白玉兰”之名的帮扶合作项目, 也竞相“盛开”。记者在云南采访时获悉, 目前上海援建的“白玉兰扶贫开发重点村”已达近300个, 通路、通水、通电、通信息等“整村推进”的模式, 改善了当地百姓的生活条件, 更让他们获得自我发展能力。

村村播下“希望种”

在尼西乡新阳村村民阿茸培楚家里, 两个巨大的水缸上方是崭新的自来水龙头。阿茸培楚告诉记者, 过去, 村里家家户户都要到1公里

以外的山上背水, 来回一个半小时, 一天五六次折返, “下个月, 我们就能用上自来水, 再也不用背水了。”

阿茸培楚说, 自从今年实施“整村推进”以来, 村里修通水泥路、用上太阳能, 还建成了3000立方米蓄水池, 马上还要建反季节蔬菜基地……

今年, 上海对口云南帮扶项目资金达1.27亿元, 其中近一半用于援

建“白玉兰扶贫开发重点村”、配套设施希望小学和“白玉兰”卫生室等。

“花开千枝”各不同

文山壮族苗族自治州有个花桥村, 村里66户、283人全是苗族。这里长期实行单一种植, 人均年纯收入仅800余元。自从上海投入资金改扩建小作坊式的“江花印染厂”,

全村半数以上农户都成为定点加工户, 每加工1条苗族风格的裙子, 就可净赚20元钱, 手脚快的, 一天可加工3条。

“一村一特色”的产业扶持和培育, 使农民收入逐年提升。在普洱市, 上海援建了普洱上海现代农业科技示范园, 引进精品西瓜、甜瓜等品种; 在迪庆州, 奔子栏村选

择种植葡萄, 新阳村则认准了反季节蔬菜和尼西鸡。

昔日“闲人”忙起来

聚居偏远山区的德昂族人总人口只有1.78万, 属由原始社会末期直接过渡到社会主义社会的“直过”民族, 长期处于贫困状态。

自从2005年纳入“十一五”沪滇合作规划以来, 德昂族村民由“闲”到“忙”, 日子大不一样: 修路、建房时都跟着做“小工”, 时间长了还能带“徒弟”; 叠被子、刷牙样样从头的学起, 不少人还报名参加就业技能等培训。 本报记者 鲁雁南

新疆特色农产品 明亮相上海农展馆

本报讯 (记者 朱全弟) 由新疆维吾尔自治区人民政府、新疆生产建设兵团主办的第二届“新疆特色农产品(上海)交易会”明天上午9时在上海农展馆开幕。展览将持续到本月12日。

新民网互动平台: 请访问 HD.XMNEXT.COM, 在页面搜索框输入文章后缀编号即可参与互动。 (调查: 访问记者的博客 (详细: 获取更多信息 (评论: 发表评论 (调查: 参与投票 (编辑: 提供新闻线索或与本文相关的信息 (征集: 征集新闻线索、征文等)

魅力融冬
让利大众

活动日期: 11月9日-11月11日

满199元立减90元

当日购指定大类商品单张发票每满199元, 立减90元 (发票金额可累进)

参加范围:
地室皮具、鞋类, 一楼羊绒羊毛、内衣
二楼女装, 三楼男装, 四楼淑女装、床品
六楼童鞋童装 (个别柜台明示不参加除外)

市百一店新楼岁末盛大开幕

百惠大众品牌秀

一楼 ★化妆品: 进口香水满200元减20元, 阿迪达斯品牌满100元减20元
其它品牌满100元减20元 (个别柜台明示不参加除外)
★镶嵌饰品、珍珠玉器全场7折 ★购部分品牌数码相机, 赠送礼品一份
★羊绒衫伊福鲁辛、开司咪雅2.7折起, 兆碧3折起, 梦特娇、皮皮狗、群工3.5折起
四楼 ★床品: 澳丹奴AB-1406大豆纤维被200*230 零售价438元 促销价99元
AS-2000全棉绣花四件套 (40S) 200*230 零售价828元 促销价199元
五楼 松下波轮洗衣机
XQB60-Q600U (6kg) 促销价1748元
松下滚筒洗衣机 (带烘干)
XQG72-VD72ZX (7.2kg) 促销价6840元
西门子电器
滚筒洗衣机 WM1078XS (4.5kg) 促销价2650元
双门冰箱 KK20V75 (198L) 促销价2990元
伊莱克斯三门冰箱
BCD-260E (260L) 促销价4990元

诚邀新老顾客光临

六楼 ★米奇童装4折起
★好易通电子词典
CD-700 原价1380元 现价998元
CD-800 原价1780元 现价1280元
★华硕电脑
Z99HT38N-DR 原价6999元 现价5999元
A8H2335R-SL 原价9588元 现价8499元

购平板彩电
满5000元送200元礼金
满10000元送600元礼金
满8000元送400元礼金
满15000元送1000元礼金 (商品不可累计, 礼金可当场抵扣) (详情请见商场海报)

上海市第一百货商店 地址: 南京东路830号 电话: 021-63223344转